



**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**

**B8 Διεύθυνση**

**Επιχειρηματικής Ανάπτυξης**

Τηλ.: 210 3682765

FAX: 210 3682771

E-mail: b08@mfa.gr

Αρμόδιος: Ευθύμιος Μασούρας, Γραμματέας ΟΕΥ Γ'

**ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ  
ΚΑΝΟΝΙΚΟ**

Αθήνα, 3 Οκτωβρίου 2019

**Α.Π. 57428**

**ΠΡΟΣ : - ΠΙΝΑΚΑ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ**

- ΚΟΙΝ.:** - Πρεσβεία Βηρυτού & Γραφείο ΟΕΥ αυτής  
**Ε.Δ.:** - Διπλωματικό Γραφείο κ. Πρωθυπουργού  
- Διπλωματικό Γραφείο κ. Υπουργού  
- Διπλωματικό Γραφείο κ. ΑΝΥΠΕΞ  
- Διπλωματικό Γραφείο ΥΦΥΠΕΞ κ. Φραγκογιάννη  
- Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα  
- Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα ΔΟΣ & Εξωστρέφειας  
- Γραφείο κ.κ. Α, Β' Γενικών Δ/ντων  
- Β1, Β3 Δ/νσεις

**ΘΕΜΑ: Θέση σε ισχύ διατάγματος φορολόγησης 18 εισαγόμενων προϊόντων για λόγους προστασίας της εσωτερικής βιομηχανίας του Λιβάνου**

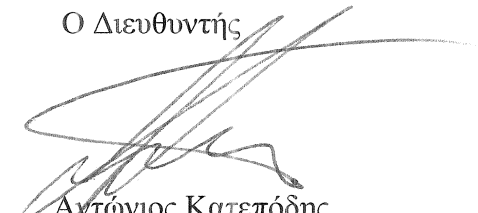
**ΣΧΕΤ:** Έγγραφο Γραφείου ΟΕΥ Βηρυτού με Α.Π. Φ. 2651/930/ 30.09..2019.

Αποστέλλουμε, μετά από σχετική πληροφόρηση από το Γραφείο ΟΕΥ Βηρυτού, έγγραφο σε ηλεκτρονική μορφή, για την ανακοίνωση, από την υπηρεσία Τύπου του Υπουργείου Βιομηχανίας του Λιβάνου, επιβολής πρόσθετων τελωνειακών δασμών σε δεκαοκτώ εισαγόμενα προϊόντα για περίοδο πέντε ετών, με έναρξη ισχύος **την 29<sup>η</sup> Σεπτεμβρίου τ.ε.**

Οι εν λόγω εξελίξεις επηρεάζουν και την ελληνική εξαγωγική βιομηχανία, κυρίως στους τομείς των μαρμάρων γρανιτών, των γαλακτοκομικών και της επίπλωσης, καθώς ετησίως πραγματοποιούνται εξαγωγές αξίας 5-6 εκ. δολαρίων στην αγορά του Λιβάνου.

Παρακαλούμε για τη σχετική ενημέρωση των μελών σας.

Ο Διευθυντής



Αντώνιος Κατεπόδης  
Σύμβουλος ΟΕΥ Α'

Συν. Σελ. 11

---

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ

- ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΚΕΕΕ)
- ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΑΘΗΝΩΝ (ΕΒΕΑ)
- ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ (ΕΒΕΘ)
- ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ (ΕΒΕΠ)
- ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ (ΠΣΕ)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ & ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ (ΣΕΒ)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΣΕΒΕ)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΚΡΗΤΗΣ (ΣΕΚ)
- ΑΡΑΒΟ - ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ & ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (ΣΕΒΓΑΠ)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΩΝ ΠΑΙΔΙΚΩΝ ΤΡΟΦΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΣΕΠΤΕ)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΓΙΑ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ (ΣΕΠΑΚ)

Table attached to the Decree number 5497

Date: August 23, 2019

Number	Sector	Customs clause	Product Description	Currently Applied Fees	Action Taken Previously	Amendment
1	Marble granite	6802	Squares and polished slabs of marble and granite	25%	Decision number 52 Date: 2/10/2017 Decision number 9 of 2/11/2017	Cancellation of Cabinet Decisions number 52 of 12/10/2017 and number 9 of 2/11/2017 with all their effects. -Maintain the 25% as a customs duty with a minimum interpolation of 9.5% US Dollars, equivalent to 14.500 Lebanese Pounds for each 55 Kg to all countries. -Polished granite slabs are excluded from this procedure.
		25151220	Marble Pallets	Zero		
		25161290 25162019 25169090 25151290	2516: granite, porphyry, basalt, sandstone and other stones for sculpture or construction,	5%		Retain the current charges with mandatory conversion to red track.

						agreements with Lebanon.
4	Router and Test Liner Paper	4805.19	Paper and other cardboard not coated in rolls or plates that have not undergone any further processing or treatment other than those stipulated.	5%	Decision number 23 of 16/5/2018 that orders a strict monitoring of the clause by a mandatory conversion to the red track.	Maintain the Cabinet's decision and impose an additional customs duty of 10% on this product on countries that don't have trade agreements with Lebanon.
5	Cleaning materials	3402.20	Preparations for retail sales	20%	Decision number 23 of 16/5/2018 that prohibits the import of such product in Turkey. A letter has been sent to the General Secretariat of the Cabinet to increase the tariff, knowing that the file will be followed-up with the Intellectual Property Department regarding the products.	Cancellation of Cabinet's decision number 23 of 16/5/2018 that prohibits the import of such product in Turkey and imposes an additional customs duty of 10% on countries that don't have trade agreements with Lebanon.
6	Grits	1904.30	Grits	10%	Decision number 23 of 16/5/2018 that prohibits the approval on the Ministry of Economy and Trade	Imposition of an additional customs duty of 10% on countries that don't have trade agreements with Lebanon.

		7306,30.40	greater than 4064 mm, of iron or steel. Other pipes and tubes, of iron or steel, straight, raw, distilled, painted or coated only, with an internal diameter of not less than 11mm and less than 170mm.			
9	Aluminum Profiles	76041090	Bars, corners and special shapes, of aluminum non-alloys and others.	15%		Imposition of an additional customs duty on such product with a value of 16% on the countries that don't have trade agreements with Lebanon. Note that the National Production Protection Agency of the Ministry of Economy and Trade will complete the study of this file and reach the final determination of the dumping duties to be imposed.
		76042100	Special hollow shapes of aluminum alloys.	15%		
		76042900	Bars, corners and special shapes of aluminum alloys.	15%		
		76109090	Special shapes of Aluminum Profiles	20%		

						12% during the third year 9% during the fourth and fifth year.
13	Fridges and Freezers  Gas ovens  Washing machines	84.18  7321.11 7321.12 7321.19 8450.11 8450.12 8450.19		15%		Imposition of an additional customs duty of 10% in the countries that don't have trade agreements with Lebanon.
14	Wet wipes	3401.11.90 3401.19.00	Wet wipes	20%		Imposition of an additional customs duty of 15% in all countries.
15	Canned food			35%		The current duty is to be imposed in all countries. An additional duty shall be imposed on some items to be specified under the decision of the Minister of Economy and Commerce.
16	Napkins	4818.10	Napkins	20%		Imposition of an additional customs duty of 15% in all countries.
17	Dairies	040610 04069090	Fresh immature cheese, milk cheese, whipped	70% with a minimum of 2500 L.B.P./kg		An additional duty of 20% of the price of the product shall be

		8707.10	Vehicles mentioned in the clauses from the number 87.01 till 87.05 including vehicles of the 87.03	
		8707.90	Other	5% Imposition of an additional customs duty of 15% on this product in all countries
		8716.10	Caravan semi-trailers and trailers for accommodation or camps	
		816.31	Tanks	
		8716.39	Other	
		8716.40	Other trailers and semi-trailers	
		8716.80	Other vans	

# Ministry of Economy and Trade

Accounting Department

Incoming 4964/2019

Date: August 29, 2019

## Decree Number 5497

### Imposing some procedures in order to protect some national products

The President of the Republic

Based on the Constitution

Based on the code number 95 dated on 20/12/1995 and its amendments (Customs tariff according to the coordinating system),

Based on the code number 4461 dated on 15/12/2000 and its amendments (Customs Law),

Based on the code issued on 8/12/2006 (cancellation of the legislative decree number 31 dated on 5/8/1967 concerning the fight against flooding and replacing it with the "National Product Protection Act"),

Based on the decree number 93 dated on 10/10/2018 (Granting the government the legislation right in the Customs field),

Based on the proposition of the Minister of Economy and Trade,

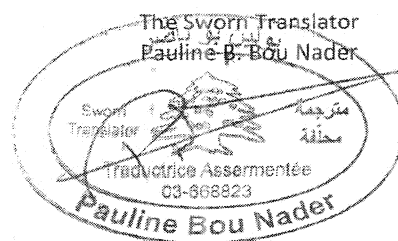
And after the approval of the Cabinet on 21/5/2019 and 18/6/2019 and 17/6/2019,

### Decrees the following:

**Article One:** Additional fees shall be charged on the applicable fee currently in force and the Customs fee shall be modified according to the coordinating system for every specific product according to the table attached to the present decree.

**Article Two:** The table attached to the present decree shall be considered an integral part of it. The procedures and additional fees specified hereby shall apply for five years according to the following:

Literal translation according to the original text in Arabic herewith attached.





		6801	whether pruned or only trimmed, by sawing or otherwise, into square or rectangular blocks or sheets. Other.  Squares, paving stones and paving roads of natural stone.	5%		
2	Cartoon egg trays	4823.70	Molded or compressed items of paper pulp.	5%	Decision number 23 of 16/5/2018 that orders a strict monitoring of the clause by a mandatory conversion to the red track.	Impose an additional customs duty of 7% on all countries.
3	Biscuits and wafers	1905.31	Local biscuits	20%	Decision number 23 of 16/5/2018 that prohibits the import of such product in Turkey	Cancellation of the Cabinet's decision number 23 of 16/5/2018 that prohibits the import of such product in Turkey. Imposition of an additional customs duty (10%) on such product on countries that don't have trade

					suggestion: increase the charges from 10 to 30%.	
7	Flour	1101.00	Wheat flour	Zero	Book number 4646/2017 of 10/6/2017	Introducing a subheading of flour used in the manufacture of Arabic bread according to the standard. Imposition of an additional duty on imports of the product "wheat flour" used in the manufacture of Arabic bread with a value of 14% on the countries that don't have trade agreements with Lebanon.
8	Iron pipes	7214.99.90  7304.9 73.05.90.90	Seamless pipes, tubes and hollow profiles of iron or steel.  Product" ---"Other" of other pipes and tubes (such as welded or riveted), with circular sections, with an outer diameter	5%	Book number 4587/2017 of 19/3/2019	Imposition of an additional customs duty on such product with a value of 20% on the countries that don't have trade agreements with Lebanon.

10	Health Tools	6910.10	Chinese porcelain	20% with minimum interpolation 450 L.B.P. / kg		Imposition of an additional customs duty of 10% in all countries.
		6910.90	Other			
11	Furniture	9403.50 9401-9403		30%		Imposition of an additional customs duty of 15% in all countries.
12	Corn Flakes Anti-dumping complaint	1904.10	Grain-based products obtained by fluffing or roasting	10%	The Investigation Commission has reached a positive final determination and has imposed an anti-dumping fee: 26% of the value on the Lebanese imports (corn flakes) from the EU. 21% of the value on the Lebanese imports (corn flex) from Turkey.	Imposition of an anti-dumping fee: 20% of the value on the Lebanese imports (corn flakes) from the EU for 5 years. The fees shall be gradually edited as follows: 20% of the value during the first two years 17% during the third year 16% during the fourth and fifth year 15 % of the value on the Lebanese imports (corn flakes) from Turkey. The fees shall be gradually reduced for 5 years as follows: 15% of the value during the first two years

		04069090	yogurt cheese.  Other cheeses	35%		imposed in all countries without exceeding the current imposed duty.
18	Truck boxes	8704.22.10	Vehicles for transporting merchandise: -that weigh more than 5 tons but less than 20 tons -made for garbage truck	5% Imposition of an additional customs duty of 15% in all countries.		
		8704.22.90	Other			
		8704.23	That in overall weigh more than 20 tons			
		8704.32.10	That in overall weigh more than 20 tons and that are made for garbage truck			
		8704.32.90	That in overall weigh more than 20 tons and that are made for garbage truck			
		8705.10	Winching vehicles			
		8705.30	Firefighting vehicles			
		8705.40	Concrete mixer vehicles			
		8705.90	Other			



- 1- As for the products imported to Lebanon from the Arab countries who have signed the Agreement on Trade Facilitation and Development, these fees shall be applied after having been approved by the Economic and Social Council of the Arab League.
- 2- As for the products imported to Lebanon from the countries of the European Union, these fees shall be applied as soon as the decree is issued provided that the European Commission be informed of it.

**Article Three:** Work continues with the current procedures and fees applicable on the said products until the provisions of this decree enter into force.

**Article Four:** The Customs Administration shall not allow the entry of imported goods from any country if this country did not include in the Customs file a duly certified copy of the invoice submitted to the Customs Administration in the country of origin.

**Article Five:** These procedures shall apply on shipments exported to Lebanon after the date of entry into force of the present decree.

**Article Six:** The present decree shall be published and applicable starting from its publishing date in the Gazette.

Issued by the President of the Republic  
The Prime Minister  
Signature: Saadeddine A-Hariri

Beiteddine, on August 23, 2019  
Signature: Michel Aoun

The Minister of Finance  
Signature: Ali Hassan Khalil

The Minister of Economy and Trade  
Signature: Mansour Bteiche

The Lebanese Republic  
The Presidency of the  
Republic

**EXACT COPY**  
Director General of the Presidency  
(Signature)  
Antoine Choucair

Literal translation according to the original text in Arabic herewith attached.

